

A Teaching Design of “Construction-Chunk” for Chinese Comparative Sentences to Indonesian Adult Chinese Learners 面向印尼成年汉语学习者的汉语比较句“构式—语块”教学设计

| Stephanie Phanata^{1,*} | DING Anqi² |

¹Diploma of Mandarin Language, Vocational School, Universitas Sebelas Maret, Surakarta, Indonesia

²School of International Chinese Language and Culture, East China Normal University, Shanghai, China

sphanata@staff.uns.ac.id;
dinganqi@chinese.ecnu.edu.cn

ABSTRACT

Based on the analysis and teaching methods of “Construction-Chunk”, this paper designs a teaching plan for comparative sentences for Indonesian adult Chinese as a second language learners. The basic ideas are as follows: by comparing the “HSK Standard Course Level 2” and the survey interviews on Indonesian adult Chinese comparative sentences, the grammatical items of comparative sentences that need to be studied are determined; the errors are analyzed in connection with the characteristics of the two aspects of teaching, and the problems that need to be solved in this teaching design are determined; then, according to the analysis and teaching methods of “Construction-Chunk”, and referring to the adult second language acquisition theory, the teaching design of Chinese comparative sentences for Indonesian students is carried out. Through qualitative research, the characteristics of the “Construction-Chunk” teaching method are reflected in the Chinese teaching design, which is conducive to reducing word order errors when learning such comparative sentences for Indonesian adult Chinese second language learners, and developing a new method of learning Chinese.

KEYWORDS

Comparative Sentences; Construction-Chunk Teaching Method; Indonesian Adult Second Language Learners; Teaching Design

引言

比较句是留学生 HSK 2 级课文中使用非常广泛的一种句型。但在对外汉语教学中，传统语法分句教学的教学效果并不理想。陆俭明老师倡导的“构式—语块”教学方法在对外汉语特殊句型教学中取得了显著成效。目前，“构式—语块”的分析法主要应用于存在句型、特征比较句型、并发句型、隐含句型等非常规句型。句子区块

链和教学都使用“词块”、“语块链”等术语。“构式—语块”教学法的主要特点是直接面对教学，引导学生正确理解和表达。至于浅谈印尼成年汉语学习者的比较句教学设计的题目选择，是因为教学设计需要有明确的针对性。印尼大学生学习汉语比较普遍，去中国留学的印尼学生也很多。也有不少中国研究生来印尼担任汉语志愿者老师，更容易理解印尼成年汉语二语学习者学习比较句时常犯的错误。因此，本文以印尼三一一大学 (Universitas Sebelas Maret) 中文系的成年汉语学习者对象，针对印尼成年汉语比较句教学的需要，设计了能够体现“构式—语块”教学法精神的的教学活动。希望能帮助学生高效地学习比较句。

1. 教学设计前通过文献综述获得的知识

1.1 汉语比较句研究共识

比较句一直以来都是现代汉语语法研究的热点。关于比较句的论述，最早见于 1898 年马建忠的《马氏文通》，距今已有一百多年的历史。随后，比较句研究不断深入，尤其是 20 世纪 80 年代以来，汉语比较句研究取得长足进步，成果丰硕。比较句的分类较为简单，多从意义角度出发，或是沿袭《马氏文通》中的分类结果将比较句分为三种类型：平比、差比、极比，或是直接简单分为平比和差比两种类型（许国萍，2007）。除了语义角度以外，赵金铭（2001）从原型理论角度出发，将比较范畴分为四种次范畴：近似、等同、胜过、不及；刘月华（2001）从对外汉语教学角度，将比较句分为两种：比较事物、性状的异同和比较性质、程度高低的差别。

在对外汉语教学研究领域，刘月华（1983）将“比”字句分为两类：第一类表示同一事物在不同的时间或地点有所不同，第二类表示“主语+A 比 B（状语）+谓语”。在对外汉语语法大纲和教学参考书中，经常使用英文字母和缩写来表示比较句式。例如，《国际汉语教师语法教学手册》使用“A+比+B+Adj”，“A+比+B+Adj+吗？”，以及“A+没有+B+Adj”来概括对外汉语教学中的简单比较句（杨玉玲，2011）。在《图解基础汉语语法》书中，作者将对外汉语教学中较为复杂的比较句分别表示为：“A+比+B+形容词/动词短语”，“A+比+B+早/晚/多/少+动词短语”，“A+比+B+程度补语；A+比+B+程度补语”，“A+比+B+早/晚/多/少+动词短语”和“一+量词+比+一+量词+形容词”（姜丽萍，2010）。

1.2 “构式—语块” 句法分析法和教学研究

苏丹洁和陆俭明（2010）提出了“构式—语块”句法分析法和教学法。这是一种基于构式语法理论和语块理论的教学和研究方法。该分析方法的主要目标是：基于“词语间语义关系的多重性”概念，将一个构式划分为具有线性连接的 n ($n \geq 1$) 个语块，称为“语块链”；分析这个构式的构式义是如何通过语块链表达的，即分析构式义如何以一种“整体—部分”的自上而下的统辖方式赋予各个语块，以及各个语块如何以一种“整体—部分”的自上而下的统辖方式选择和控制词项。

“构式—语块”教学法是基于“构式—语块”分析法的一种新方法，它面向第二语言句法教学。它要求我们不再局限于传统的“主—谓—宾”和“施—动—受”句法分析方法。因此，它提出了一种与传统句法研究的不同研究方法。

苏丹洁和陆俭明(2010)制作了存现句的教学教案,步骤如下:(1)使用场景导入教学;教师使用句式实例,例如指着墙壁并问“墙上有什么”;(2)鼓励学生认知共性,理解所学句式的意义;(3)引导学生掌握与语块链,例如老师提问“表示地方的“墙上”和“门外”放在句子前面还是后面”。有了明确的教案后,他们进行了存现句的教学实验。结果表明,“构式一语块”教学法在比较句二语教学中发挥了优势,它使学习更容易、快速、有效和牢固。陆俭明先生(2011)在解释性状比较句“张三高李四一个头”时,用了两种角度:一是“增元”说,“高”是形容词,它只能有一个论元,而“张三”、“李四”、“一个头”等三个不同性质的名词性成分是“高”的三个论元,“高”从一元动词变为了三元动词;二是“构式语块”,除了谓词“高”之外,这句话有三个语块——性状主体“张三”、比较对象“李四”、比较差量“一个头”。“构式语块”解释的根据,是因为语言中确实存在“词语之间语义结构关系的多重性”,以及“构式义实乃人的认知域的意象图式在语言中的投射”(2011)。

1.3 “构式一语块”分析法的对外汉语比较句教学设计研究

以“成年汉语二语学习者的‘比’字句的教学设计”和“面向大学生的‘比’字句的教学设计”为题,在知网上搜索,出现的相关文章有:于萍(2012)设计了“比”字句课堂教学的教案,用以展示构式语块教学法具体的教学步骤及做法,并做了教学实验,实验对象为黑龙江大学初中级汉语学习者。杨露(2012)对“比”字句进行了教学设计并做了教学实验,教学对象为蒙古国贺希格中学的学生。黄丹婷(2018)研究了对外汉语初级阶段“比”字句研究及教学策略,教案的授课对象为40名南昌大学国际交流学院的初级汉语水平学生,教学重点为“A比B+形容词”和“A比B+形补”句式。李瑾慧(2019)做了“比”字句的行动研究,教学内容为《HSK标准教程2级》中第十一课《他比我大三岁》。教学对象为初级汉语学习者,并没有明确学习者是成人。

研究方法

本文的研究使用定性法来收集、归纳与分析材料,所针对的教学对象主要是三一一大学中文系初级汉语学习者,共有58个人。一年级分为线上和线下授课,共有四个小班(HSK班是线上课,中文系班是线下课)。为判断语序偏误的来源,笔者对学生的学习和教师的教学特点进行了访谈实验以进一步了解,并提出以下假设:

- ① 在整个教学设计中,教师可能在讲解、操练上缺乏语序的引导;
- ② 缺乏帮助学生加深记忆的教学活动;
- ③ 练习太少。初级班学生开始学习汉语比较句的学生进行了访谈,主要包括以下问题:1. 你多久上一次汉语课?“比”字句的有几节课?2. 你的老师是怎么讲“红苹果比绿苹果贵”这样的“比”字句的?大概用多少分钟?3. 一堂课的“比”字句练习有多少分钟?课后练习有几题?这些练习(选择题、看图说话、连词成句、改错题、比较、对话),你做过哪些?还有别的吗?(在给出的练习题型中,与语序最有直接关联的只有“连词成句”,此外,改错题也可能与语序相关。)4. 如果老师先给学生看天气预报的图片,然后问学生:“哪一天热?”

今天比哪天热？今天比明天热？，热很多吗？”，一步步引导学生说出“今天比明天热得多”这句话，最后总结出“A比B+怎么样”句式。你认为学生能听懂吗？。

研究结果及探讨

从学生的学习特点和教学特点偏误访谈得到的结果如下：

号	被访谈者	背景	访谈结果
1.	白*	中文系初级 A 班学生，线下上课	<ol style="list-style-type: none"> 1. 一星期两节课，每节课 50 分钟。 2. 老师直接排列出句式“A 比 B+形容词”，还有例句，大概 15 分钟。 3. 大概 15-20 分钟，课后练习就按照书上的练习题，我做过的看图说话、连词成句、改错题。 4. 非常好！很详细！
2.	周*	中文系初级 B 班学生，线下上课	<ol style="list-style-type: none"> 1. 一星期两节课，每节课 50 分钟。 2. 直接给出句式，30 分钟。 3. 大概一个半小时，有选择题、看图说话、改错题、对话，还有造句。 4. 听懂。
3.	蔡*	HSK 1 级班学生，线上上课	<ol style="list-style-type: none"> 1. 每周三次，两节课。 2. 老师一边看 ppt，一边讲课，给我们句式，大概 30 分钟。 3. 30 分钟，有选择题、改错题、对话，还有造句（5 个句子）。 4. 如果老师全讲汉语，听不太懂。
4.	杨*	HSK 2 级班学生，线上上课	<ol style="list-style-type: none"> 1. 每周学三次，“比”字句大概一共有 2-3 课。 2. 20 分钟。 3. 选择题、看图说话、改错题，还有造句对话。 4. 听懂，但还需要老师使用印尼语解释。

表 3.1 学生的学习特点和教学特点偏误访谈

由上表可以得知，同学们一般每周都会有 2-5 次汉语课，比较句在大学时期大概占了 2-3 个课时，学习时间较为充足。根据三位同学的反映，老师讲解比较句时往往是给出句式。根据现有回答，可以发现：

1. 谈到教学方法的时候受访者都提到了“老师直接给出句式”但并未涉及语序的引导，所以假设①“在整个教学设计中，教师可能在讲解、操练上缺乏语序的引导”是否成立并不能得到有效验证。
2. “连词成句”只有一位同学接触过。说明，假设②“学生可能缺乏了引导语序的操练和教学活动”应该是成立的。因此，本研究的教学设计主要围绕了语序对操练和教学活动进行了设计，期望能帮助学生预防语序偏误。
3. 教学活动和练习还是比较丰富的，每位受访者都至少接触过三种题型以上，最多的有五种题型，假设③“练习太少”也许并不成立。

为了解印尼成年习得比较句时会出现的具体偏误，笔者先对汉语志愿者老师、印尼本土汉语老师及在印尼上中文系的大学生简单进行了访谈。访谈包括两个问题：1. “红苹果比绿苹果贵”、“哥哥比姐姐大三岁”这两句话，学汉语的印尼大学生是否容易出错？2. 如果是，印尼大学生在习得这两句话时大概会出现什么错误？另外，笔者还邀请了其中的三位老师翻译了这两句话成印尼文，序号被访谈者背景访谈结果：

号	被访谈者	背景	访谈结果
1.	谢*	在印尼的汉语志愿者老师，线下教书，教初级班的汉语语法课	这两句是比较简单的句子，一般印尼学生学习“比”的时候不会有问题，一听就明白了，不是很难，所以印尼大学生不会容易出错。
2.	李*	在中国的汉语志愿者老师，线上教书、教 HSK 1 级班	出现了这种形式的错误：“红苹果很贵比绿苹果”。形容词前面加了“很”。
3.	崇*	在中国的汉语志愿者老师，线上教书、教 HSK 2 级班	有的学生会错，如：“哥哥大三岁比姐姐”。
4.	方*	印尼本土汉语语法老师，线下教书，教初级班	会出错，因为印尼语中形容词排在“比”后面，比如“红苹果比贵绿苹果”，“哥哥比大三岁姐姐”。
5.	罗*	印尼本土汉语老师，线上教书，教 HSK 1 级班	一般语序有误，如：“红苹果贵比绿苹果”。
6.	维*	印尼本土汉语老师、线上教书，教 HSK 2 级班	如果学生记住“比”的语法结构应该不会错。
7.	陈*	印尼中文系学生，线下上课，初级班	不会容易出错，因为老师解释了“比”的结构，如果有错误，那应该出现这样的情况“红苹果比贵绿苹果”，因为

			印尼语的说法是“A+比+形容词+B”。
8.	邓*	印尼中文系学生，线上上课， HSK 1 级班	刚学汉语的学生会出错，比如：“哥哥比姐姐三岁大”。
9.	刘*	印尼中文系学生，线上上课， HSK 2 级班	可能会出错，学生忘记了“比”的语法结构，比如：“红苹果比贵绿苹果”，因为学生把“比”翻译成印尼语意思和用法跟“很”差不多。

表 3.2 访谈结果

由上表可得，在九位访谈者中，有七位认为是容易出错的，而出错的主要原因是汉印尼语中的比较句语序不同，印尼比较句将形容词放前面。有两位认为不会出错，但其中一位也认可了可能出现语序不当的偏误。由此判断，学生可能产生的偏误是：“A+比+形容词+B+数量”。这样的语序偏误。在《对外汉语教学引论》中说明，语法教学旨在帮助学生学习使用目的语的词组、句子和话语的组织规律，从而提高他们使用目的语的能力（刘珣，2000）。比较句的教学目标与设计任务是：

- a) 学生掌握“比较句”的基本结构，并了解所具有的属性；
- b) 提高学生记忆比较句的语块连；
- c) 帮助学生预防并减少比较句形容词的语序偏误。

为了体现出具体的比较句“构式—语块”教学法，设计教案将包括教学内容、教学执行流程及教学步骤。根据《HSK 标准教程 2 级》中第十一课《他比我大三岁》，本文的教学内容是“A 比 B+形容词”（A 比 B+怎么样）。教学的难点在于通过有趣的教学互动让学生能注意性质形容词的关联，如：“高、矮、大、小、热、冷”等。另外，与形容词相关的程度副词也与比较句经常一起出现，如：“还、更”等。因此，所要处理的教学重难点如下：

- a) 导入和讲解比较句的构式语块连；
- b) 增加针对形容词语序偏误的比较句表达练习及课堂教学互动。

鉴于本文的教学设计的教学对象为印尼大学汉语初学者，结合成年二语习得的特点，本文的教学设计选择了以下几种教学方法：

- a) 归纳教学法。归纳教学法是指使用简明的公式把在不同阶段所学的句子或句式举例出来，让学生一目了然地了解自己学习的深度与进度。如比较句的归纳：

他比我高。 / A+比+B+形容词

还可以进一步进行对比归纳为：

汉语：他比我高。

A+比+B+形容词

印尼语：Dia lebih tinggi daripada saya.

A+lebih+ 形 容 词

+daripada+B

让学生先接触具体的语言材料，进行大量练习，然后在教师的指导下总结语法规则，然后继续练习这些规则。这是一种从实践到理论、从具体到抽象的过程。这种方法符合人的认知规律，突出了大量练习实践，激发了学生的主动性，并有助于提高他们的观察和分析能力。

- b) 情境教学法。情境教学法是指教师在课堂上有目的地创设不同的情境，引导学生产生丰富的情感，从而帮助学生理解知识的教学方法。核心是激发学生的情感。结构必须结合情境，这是情境教学法的一大特点。情境教学法的教学大纲是按呈现顺序排列的基本结构和句子结构。首先，基于“结构必须结合情境”这一教学法的显着特点，比较句的语法教学需要创设一些生动具体的场景为吸引学生的注意力，提高学生的兴趣，以便更有效地从情况中学习。学习对比句子的结构和意义。其次，这些生动具体的场景可以应用到课堂之外和生活中，满足学习需要，增强学习动力。最后，教师的教学语言是语料库输入的重要来源，必须精心设计，灵活控制，最大限度地向学生呈现比较句的区块链及其结构关系和语法意义。
- c) 任务驱动的教学方法。任务型教学法是指教师分配给学生的任务来指导他们。20世纪80年代开始发展任务型教学法。一些支持者认为，任务型教学是从交际语言教学发展而来的，因为它总结了教育语言教学的一些原则，例如有意义的任务可以促进语言习得，真实交际活动是语言学习所必需的。任务型教学法鼓励学生完成各种任务，以激发他们的学习兴趣。目标是通过整合语言知识和技能来提高学生的综合语言运用能力。同时，目标是提高主观能动性和创造力。在这项研究中，与交际法类似，基于任务的方法的目标取决于特定学者的具体需求，而且教学活动非常广泛。基于任务的方法的教学大纲需要指定要执行的任务。

4. 比较句“构式一语块”教学步骤设计教案

教学步骤具有四个环节，即“导入”、“讲解”、“练习”、“总结”。导入部分利用情境教学法，讲解语法结构时强调各个语块的顺序。练习时主要用到了任务型教学法和合作语言学习法，利用大量有趣的教学活动帮助学生强化对比较句的语块链和语序的记忆。总结部分由教师带领学生进行知识点总结。

(一) 导入

情景导入“画一画”

教师给出信息，邀请同学们一起将里面的信息画出来。

教师：同学们好！今天我们来“画一画”，看看谁画得好！老师说，大家画。妈妈身高一米六十，爸爸身高为一米七十五，他们在大树下休息，大树很高，有10米。很好，大家画得都很不错！我们来看一看某某同学的画。

情景导入“比一比”

教师：接下来，请同学们看图片。大树有10米高，爸爸身高一米七十五，妈妈身高一米六十。大树最高，爸爸第二，妈妈第三。老师要问问大家几个问题。第一个问题，请问：是大树高还是爸爸高？没错，大树高，爸爸矮。我们可以说：

大树/比/爸爸/高。

教师：来跟我一起说，“大树比爸爸高”。对了！很好，“大树比爸爸高”。现在请大家看看，大树比爸爸高多少呢？对了。高很多。我们可以说：

大树/比/爸爸/高很多。

教师：现在，第二个问题来了，请大家看看：爸爸高吗？妈妈高吗？对了。爸爸高，小明不高，小明矮。所以，可以说：

爸爸/比/妈妈/高。

教师：对吗？没错，“爸爸比妈妈高”。请大家再看看：高多少呢？高一点。那么，我们就可以说：

小明的爸爸/比/小明/高一点。

教师：请同学们一起跟老师来读一下这两句话：

大树/比/爸爸/高很多。

爸爸/比/妈妈/高一点。

教师：很好，今天我们就来学“比一比”，比较句。

（二）语言点：“A+比+B+形容词+数量”句式（语块链：A比B+怎么样）

看图说话：比一比

教师：我们先来看这几张图片是什么意思？（讲解例句时按照语块顺序引入）。

例句1 今天比昨天热得多。

教师：红色的是今天的气温，今天热不热？对，很热。黄色的是昨天的气温，昨天热不热？对了，不热，昨天很冷。再请同学们看看，今天和昨天，哪一天热呢？今天热。

很好，请同学们再看看：今天比昨天热得多吗？比一比，看看结果怎么样。（教师引导，让学生以回答出“怎么样”）。非常好！热得多。我们可以说：

今天/比/昨天/热/得多。

教师：好，请大家一起说一遍：今天比昨天热得多。

例句2 哥哥比姐姐大三岁。

教师：我们再来看一张图片。大家都认识吗？没错，左边穿红衣服的是安娜姐姐，右边穿蓝衣服的是大卫哥哥。请同学们看看，他们谁大？很好，哥哥大。哥哥比谁大呢？嗯，哥哥比姐姐大。大几岁呢？对了，哥哥比姐姐大三岁。

例句3 红苹果比绿苹果贵五块钱。

教师：请看，大包裹里有红苹果和绿苹果。红苹果一斤十块钱，绿苹果一斤五块钱。请问，哪个苹果贵呢？对了，红苹果很贵。绿苹果贵不贵？没错，红苹果贵，绿苹果便宜。那好，红苹果比绿苹果贵，我们再比一比看：怎么样？红苹果比绿苹果贵多少钱？对，贵很多所以，我们可以说：

红苹果比绿苹果贵五块钱。

教师：同学们非常棒！好，现在请看看刚才我们说的句子：

今天比昨天热得多。

哥哥比姐姐大三岁。

红苹果比绿苹果贵五块钱。

归纳语法点

教师：现在再请大家看看这张表。想一想，在哪里写“今天”，在哪里写“昨天”，在哪里写“热得多”。想好后就填写在表中。

教师：现在一起看这张表，当我们想比一比的时候，总是有 A 也有 B。“比一比”就是看什么？就是看：

A 比 B 怎么样？

今天比昨天怎么样？学生答：今天比昨天热得多。

哥哥比姐姐怎么样？学生答：哥哥比姐姐大三岁。

红苹果比绿苹果怎么样？学生答：红苹果比绿苹果贵五块钱。

教师：太好了！大家再看看，在表里的句子，一个人问，一个人答，试试做。如果你们学会了，我们就开始做游戏了！

（三）游戏

卡片组句比赛（教师需要提醒学生注意语序，学生出现偏误时及时纠正）。学生一组五个人，老师给出一堆卡片，每一张卡片上写了一个词语，如：“爸爸”、“妈妈”、“哥哥”、“姐姐”、“大树”、“红苹果”、“绿苹果”、“今天”、“昨天”、“高”、“矮”、“冷”、“热”、“贵”、“便宜”、“一米”、“五岁”、“三岁”、“两岁”、“十块钱”、“五块钱”、以及若干个“比”等。老师让同学们按顺序依次在一堆卡片中找一张卡片，贴到黑板上，同组剩下的同学找到缺失的语块，最终呈现出完整性状比较句。小组同学之间一问一答，看看 A 比 B 怎么样，完成问答即为完成比赛。哪一组完成的快即哪一组获胜，获胜的小组可以拿到糖果奖励。

示例：小 A 拿到了卡片“比”，贴到黑板上。小 B 拿到了卡片“哥哥”，则贴到卡片“比”的前面。小 C 拿到卡片“姐姐”，则贴到卡片“比”的后面。小 D 拿到卡片“大”，则贴到卡片“姐姐”的后面，小 E 需要从卡片堆里找到卡片“三岁”，再贴到卡片“大”的后面，呈现出“哥哥比姐姐大三岁”这句话。最后，小 A 问“哥哥比姐姐怎么样”，小 B 回答“哥哥比我大三岁”，完成问答即视为完成比赛。连词成句并问答（教师需要提醒学生注意语序，先让同学们找出 A 和 B，然后一问一答，看看 A 比 B 怎么样）。请同学们把给出的词语整理成句子：

1. 北京 上海 凉快 比 多了
2. 亚洲学生 少 7 个 比 欧洲学生
3. 老师 头发 我 长 比 的

角色扮演（教师需要提醒学生注意比较句的语用，并及时纠错）。学生两两组队，一位扮演顾客，一位围上围裙扮演老板。老板手里有一份菜单，老板（由学生扮演）写上价格后，顾客（由学生扮演）来点餐。顾客，先找出想吃的东西 A 和 B，然后与老板一问一答，看看 A 比 B 怎么样。最后决定点什么吃。

找伙伴（教师需要提醒学生注意语块链的完整性和语序，尤其是形容词的位置）。每位同学一张卡片，把绳子绑在胳膊上。上面写着“比”、“贵”、“便宜”、“好喝”、“好吃”、“很多”、“一点”、“两元”、“五元”、“牛奶”、“苹果”、“茶”、“米饭”、“香蕉”。同学们手拉手围成一个圈，随着音乐转圈，音乐停止的时候。然后按照比较句的顺序站好，比如“牛奶”、“比”、“茶”、“好喝”。小组同学之间一问一答，看看 A 比 B 怎么样，完成问答即为完成一轮比赛。一轮后，没有组队的同学或者造句失败的同学将淘汰，过程中老师可

以更换词语或者更换词语数量，直到最后剩下一组比较句，即为获胜者，获胜者可获得糖果等奖励。

（四）总结

总结本节课所学到的语言点：“A 比 B+怎么样”语块链

（五）布置作业

作业安排是水果比较。老师让每位同学在下一堂课带两种最喜欢的水果，比较这两种水果，并写出 3 个比较句，下节课进行展示。

4.1 教案中体现出的成年汉语学习者教学特点

“以学生为中心、教师为主导，重视情感因素，充分发挥学生主动性、创造性原则”是成年汉语学习者的教学特征。这条原则主要体现在：1. 基于学生的特点和需要制定课程计划、教学大纲并确定教学内容、教材和教学方法。要提高学生的学习兴趣，课程内容必须真实而实用，“学以致用”才能提高学生的兴趣；2. 课堂要轻松愉快，增强趣味性；培养学生的智力，强调以学生活动为主的积极性原则；建立融洽的师生关系，消除心理障碍；3. 让学生参与教学设计，多听取学生的意见，不断改进课程计划，并根据学生的意见不断改进教学。

4.2 教案中体现出的“构式—语块”教学法方法

本研究中比较句的教学设计主要采用“建构-组块”教学法的两种方法，即每个组块的介绍和解释，以及组块链的记忆强化（苏丹洁和陆俭明，2010）曾在文章中提到比较句教学的“构式—语块”教学法的教案设计。针对成年汉语学习者，在教学设计中增加了“卡片组句比赛”、“角色扮演”等多种课堂游戏，并对枯燥的“连词成句”练习做了一些改编。“连词成句问答”以积木区块链为线索，让学生先在游戏中寻找积木，然后让他们直接用所学积木区块链组织问答形成有意义的口头交流。这种游戏避免了形式化的练习，让学生主动搭建语言区块链，利用所学的比较句语块链进行自然语言交流。总的来说，很多有趣的游戏可以帮助学习者自然地掌握所学汉语比较句的词序，更有效地习得比较句，提高运用汉语比较句进行言语交际的能力。

4.3 教案中体现出的减少语序偏误的方法

语法教学设计的主要目标之一是防止和减少词序错误。活动具体包括“看图说话：比一比”、“卡片句子比赛”、“连词成句问答”、“角色扮演”、“找伙伴”等。游戏环节的活动的活动是根据难度来设计的。难度越大，学生越容易出错。“卡片句子比赛”和“连词成句”给出语块，主要考察学生对语块顺序的梳理能力。“找搭档”是让学生独立寻找语块搭档，不仅考察词序，还考察语块链的完整性。“角色扮演”难度较大，主要考察不同句子的语用。以上活动可以用来测试孩子是否能说出词序正确的对比较句。这些游戏虽然内容和形式各不相同，但有一个共同点，反复出现，不变，那就是要求学生在游戏中找出 A 和 B，问答，看 A 和 B 比较。这比直接介绍或

强调汉语对比句的语法结构，不断提醒学生注意语块链的词序和完整性，更有利于培养学生运用所学汉语对比句的能力进行自然的语言交流。

教师的指导主要有三点：1. 使用规范的语言；2. 组织学生直接运用所学的比较句语块链，形成自然的问答和口头交流；3. 纠正学生的输出。首先，教师的语言具有示范作用，贯穿于整个教学过程。教师语言的规范化可以促进课堂气氛和教学质量。因此，教师在表达不好的句子时要特别注意避免出现词序错误。其次，在“看图、对比”的讲解中，老师需要按照语言区块链的顺序进行讲解，比如教案中的讲解顺序——先“A”，再“B”，然后是“怎么样”。最后，教师要纠正和解释学生在练习中出现的词序问题，不让错误成为学生的习惯。

结论

本文的教学设计以印尼成年汉语学习者作为教学对象。设计前，通过对照《HSK 标准教程 2 级》中的比较句类型，发现大学生汉语教学和“汉语水平考试”中的常见比较句句型是“A+比+B+形容词+数量”（例如“他比我大三岁”）。结合汉印尼同义比较句的语法对比分析，另一方面结合汉语志愿者教师和印尼学生的访谈结果，初步拟定印尼成年人学习汉语比较句时习见的偏误类型可能是“语序不当”，基于汉语二语习得理论，以预防和减少偏误为目标，确定教学活动的设计模式；依据“构式—语块”分析法和教学法和对比较句的语块链进行的分析，完成教学设计。在对教学设计的整体思路和教案反思后，笔者认为，与一般的比较句教学设计相比，该教学设计具有两个特点，如下：

- a) 考虑了汉语二语习得特征：学界一般将本文所研究的这类比较句归纳为“比较对象 1+比+比较对象 2+比较结果”。该教学设计考虑到成年二语习得特点，将该句式转化为简单易懂的“A 比 B+怎么样”，超过使用“对象”、“结果”等术语可能给学习者造成理解障碍。教学中，教师通过不断给予正反馈来给学生营造积极的学习环境和语言环境。教学贯彻人本主义的理念是学生作为中心，以活动为主体。教学形式多样化，合作学习、集体展示、个体展示多种形式互为补充，语言学习与感统训练相结合。因而能减少预防比较句“语序不当”的偏误。
- b) 体现了“构式—语块”教学法的精神：
 - 根据语块链形式讲解比较句。学生通过块状语言来习得这一特点说明“构式—语块”教学法在成年汉语教学时是具有一定优势的。本文的教学设计在讲解句式的过程中，并不是将各个词语割裂开来教学，而是以语块为单位，通过块状语言来刺激学生记忆和习得整个“比”字句比较句；
 - 注意到了研究术语的转化。该教学设计的教学对象为成年，除了没有显示“语块”等术语外，也没有显示“比较对象”、“比较结果”、“形容词”、“名词”，而直接将传统意义上的比较句结构解释转换为“A 比 B+怎么样”。通过教学设计直接将之用于师生互动和生生互动问答中，引导学生理解和记忆和应用该类比较句，提高语言能力和言语交际能力；
 - 将认知共性与语法个性结合起来。教学设计中利用了大学生在母语环境中已经接触过的认知知识和技能，比如“比一比”、“卡片组句比赛”等等。在操练中强化语块链的记忆，使用丰富的教学活动来引导成年汉语学习者注意语序和语块链的完整性，并通过寓教于乐的教学活动强化语块链记忆。

参考文献

- [1] Li, S. (2020). A Suggestion for Teaching the Construction of "X of What (Y)+ All+ Z" in the Process of TCSL. *Journal of Contemporary Educational Research*, 4(6).
- [2] Lu, X. (2020). Usage-based Grammar Teaching: The Case of Chinese Verbal Construction V-lai-V-qu. *Journal of Second Language Acquisition and Teaching*, 26.
- [3] Lu, X. (2023). Chunking Grammar Learning: The Study of Formulaic Expressions in Chinese as a Second Language. Doctoral dissertation, The University of Arizona.
- [4] Qorie, et al. (2024). Classroom Activities of Cooperative Learning in Chinese as a Foreign Language. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 21-29.
- [5] Woraditnitiwaraatorn, N. (2024). Comparative Analysis of Emotional and Psychological Degree Expression Between Chinese and Thai Taking “得”and “/teon/” Sentences as an Example. *Mandarinable: Journal of Chinese Studies*, 3(2), 124-135.
- [6] 中文著作 姜丽萍 (2014) HSK 标准教程 2, 北京: 高等教育出版社。
- [7] 中文著作 姜丽萍 (2014) HSK 标准教程 2 教师用书, 北京: 北京语言大学出版社。
- [8] 中文著作 姜丽萍 (2010) 图解基础汉语语法, 北京: 高等教育出版社。
- [9] 中文著作 刘月华 (1983) 实用现代汉语语法, 北京: 外语教学与研究出版。
- [10] 中文著作 刘珣 (2000) 对外汉语教育学引论, 北京: 北京语言大学出版社。
- [11] 中文著作 刘珣 (2002) 汉语作为第二语言教学简论, 北京: 北京语言大学出版社。
- [12] 中文著作 杨玉玲 (2011) 国际汉语教师语法教学手册, 北京: 高等教育出版社。
- [13] 中文著作 张旺熹 (2016) 语法级语法教学研究, 北京: 北京语言大学出版社。
- [14] 中文著作 朱晓星 (2002) 简明汉语语法学习手册, 北京: 北京大学出版社。
- [15] 中文期刊论文 贾呈琳 (2019) 留学生“比”字句运用偏误分析, 农家参谋期刊。
- [16] 中文期刊论文 陆俭明 (2009) 构式与意象图式, 北京大学学报 (哲学社会科学版)。
- [17] 中文期刊论文 陆俭明 (2011) 再论构式语块分析法, 语言研究期刊。
- [18] 中文期刊论文 陆俭明 (2016) 对构式理论的三点思考, 外国语 (上海外国语大学学报)。
- [19] 中文期刊论文 苏丹洁, 陆俭明 (2010) “构式—语块”句法分析法和教学法, 世界汉语教学期刊。
- [20] 中文期刊论文 苏丹洁 (2010) 试析“构式—语块”教学法——以存现句教学实验为例, 汉语学习期刊。
- [21] 中文学位论文 黄丹婷 (2018) 基于构式—语块理论的对外汉语初级阶段“比”字句研究及教学策略, 南昌大学硕士学位论文。
- [22] 中文学位论文 黄佳星 (2018) 基于构式语块教学法的汉语特殊句式教学实践探索, 北京外国语大学硕士学位论文。
- [23] 中文学位论文 李瑾慧 (2019) “构式—语块”教学法的行动研究, 北京外国语大学硕士学位论文。
- [24] 中文学位论文 杨露 (2012) 基于“构式—语块”理论的对外汉语“比”字句教学, 吉林大学硕士学位论文。
- [25] 中文学位论文 于萍 (2012) 试论“构式—语块”教学法——以几种特殊句式的教学实验为例, 黑龙江大学硕士学位论文。